Kuro no Maou. Volume 13 “Roar of Red Rage”. Chapter 195 “Camp”.

Источник: Entruce Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.01.

***

Книга 13. Неистовый рёв. (Рёв Красной Ярости)

Глава 195. Лагерь

— Мы есть сын «Короля-Меча» Леонхарта Тристана Спады, великий человек, владеющий священным белым мечом, забытой чёрной магией, воплощение самой тьмы, реинкарнация повелителя демонов. Именно так, мы есть Вилхарт Тристан Спада…

Стоя перед входом в деревню Дация, Второй Принц Спады Вилхарт высокопарно назвал себя, но…

— От тебя слишком много шума, братец-идиот!

— Айааааааа!!!

Получив сильный удар ногой, Вилхарт несколько раз прокатился по земле.

Его великолепная красная мантия элитного кадета была вымазана в грязи.

— К-кто это был?! Вы смогли проскользнуть сквозь поле нашего шестого чувства и атаковать меня. Вы явно не обычный человек… Только не говорите, что вы единственный выживший из безумной организации наёмных убийц «Лунная Тень»…

— Что ещё за единственный выживший какой-то организации наёмных убийц? Не мог бы ты прекратить нести всякий бред, идиот!

Вилхарт поднялся, размышляя о героическом прошлом великого ассассина, который овладел грозными техниками убийства.

Посмотрев перед собой, он увидел девушку с двумя красными хвостиками на голове, которая стояла в величественной позе и с презрительным выражением на лице.

— О, разве это не наша сестра? Её удар был очень хорош. Похоже, ты частично овладела силой Монаха.

— Я маг! Не смей менять мой класс по собственному усмотрению!!!

Одетые в красные мантии элитных кадетов, Второй принц и Третья принцесса Спады, Вилхарт и Шарлотта, стояли друг напротив друга.

Поправив монокль указательным пальцем и приняв крутую позу, которую он очень долго практиковал, Вилхарт спросил:

— И вообще, почему ты здесь?

— Я здесь по квесту. Разве это не очевидно? Мы здесь не для «кемпинга», в отличие от вас, «суррогатов».

Элитные кадеты разделены на две группы. Одна состоит из самых лучших, вторая — из смеси более худших.

Люди из первой группы называли вторую «суррогатами», команда суррогатов. Другими словами, это было уничижительное название.

— Я не говорил, что я здесь ради учений на открытом воздухе, не нужно судить…

— Несколько групп из пяти человек с большим багажом, более того, в деревне Дация. Чем же это ещё может быть, как не кемпингом?

Учениями на открытом воздухе, как правило, называли поход студентов на природу.

Это унизительный урок для тех, кто не способен выживать вне города. Другими словами, для тех, кто ниже искателей приключений.

Смысл такого тренировочного лагеря состоит в том, чтобы провести одну неделю в горных лесах, что в северной части горной гряды Галлахад.

Из-за того, что они взяли вещей больше необходимого, отряд Вилхарта теперь перегружен. Кроме того, было принято за правило, что группа должна состоять из пяти человек.

На данный момент Вилхарт был признан пригодным для участия в таких учениях. А другие члены отряда сейчас находились довольно далеко от Вилхарта.

— Ух, поражён прозорливостью моей сестры Шарлотты. Я прибыл в эту деревню, чтобы принять проклятье адского аскетизма. И сейчас я собираюсь пойти в место для тренировок…

— Адского аскетизма, эх… довольно интересный ад, если у тебя даже служанка есть.

— А… Ну…

Это был удар по самому больному месту. Стиснув зубы, Вилхарт попытался проигнорировать колкость сестры.

Прямо за ним, словно тень, стояла красивая служанка в чистом платье с передником.

— Да уж, Серия, должно быть, тяжело тебе заботиться об этом идиоте.

— Нет, заботиться о господине — обязанность служанки, — ответила Серия, поклонившись принцессе Спады.

Похоже, Шарлотта больше беспокоилась о служанке, нежели о своём брате Вилхарте.

— Пожалуйста, ты уж позаботься о моём придурковатом братце, чтобы он не доставлял проблем остальным членам отряда. Каждое его высказывание ухудшает славу и достоинство Спады.

— Поняла, — ответила служанка.

Вилхарт уставился на Серию, как на предательницу.

Однако он решил, что лучше будет сменить тему, а не встревать в этот разговор, который ещё сильнее оскорбит его.

— Ты говорила про какой-то квест.

Несмотря на то, что Шарлотта была быстра на расправу и брань, это не отменяло того факта, что она приходилась ему родной сестрой.

Вилхарт признавал её превосходное владение магией, но также он волновался, если она бралась за опасный квест.

— Тебе какая разница…

— Истребление саламандр, — внезапно раздался мужской голос, прервав Шарлотту на полуслове.

— Нерон…

— Йо, ты такой же, как всегда.

Конечно, они студенты, однако Вилхарт — принц. Нерон Юлий Элрод говорил с ним подобным панибратским тоном, либо потому что он сам принц, либо потому что это в его характере.

В любом случае, Вилхарт и Нерон занимали одно и то же социальное положение. По крайней мере, даже на публике они не разговаривали на официальном языке.

— Под саламандрами ты имел в виду их гнездо?

— Правильно, только у тебя такие отменные мозги, Вилхарт.

Ироническая улыбка и загадочное выражение лица Нерона, вкупе с чёрными волосами и красными глазами, способны легко завоевать девичьи сердца.

Однако Вилхарт не девушка и он с детства видел прекрасное лицо принца Авалона. И он завидовал его красоте.

Его сейчас больше волновал вопрос поиска входа в гнездо саламандр, сильнейших монстров в горах Галлахад.

— Пусть у вас 4-ый ранг, но не слишком ли это опасно?

Хотя его помпезность никуда не делась, шутка всё же прошла.

— Не беспокойся. Не имеет значения, кто наш противник, как-нибудь справимся.

В поле зрения Нерона стояли гордые члены отряда.

Ниспосланное небесами дитя меча Галбрэйт и «Магические Глаза» Гидры. Вилхарт, будучи с одного с ними потока, знал об их силе. И, конечно же, знал он только об их силе и не был знаком ни с кем из них.

После слов «Я не запоминаю имён слабаков» от Галбрэйта и «Слизняк» от Гидры общение, собственно, и закончилось.

Это явно не те слова, которые позволительно говорить члену королевской семьи страны, которой служишь. Но Вилхарт не был раздражительным человеком, который приходил бы в ярость от такого. В какой-то мере его можно было назвать бездельником.

Однако отряд Нерона «Крылатая Дорога» состоял из сильных искателей, так что саламандры из Гнезда Саламандр, скорее всего, не смогут их превзойти.

Но он всё равно волновался.

— Не равняй нас собой, брат. Ты слаб. Мы и без твоих забот легко справимся с саламандрами.

— Ясно…

Попытка предостеречь Шарлотту, когда она в таком настроении, — пустая трата времени.

— Если тебя ранят, позволь Принцессе Нелл полечить тебя.

По крайней мере, он хотел, чтобы Шарлотта вернулась с задания без единой царапинки на её нежной коже.

— Не тебе говорить мне это… Кстати, где Нелл?

Шарлотта осмотрелась вокруг себя, однако её золотые глаза не увидели пятого члена отряда.

— Пф, как всегда, стоит только взгляд от неё отвести…

Нерон пожал плечами.

Вилхарт вспомнил, что сестра Нерона, первая принцесса Авалона, любила бесцельно побродить по окрестностям. Вдобавок, у неё довольно слабое чувство направления. И это совершенно невыносимо для людей, которые её ищут. Ещё ни разу она не возвращалась самостоятельно.

— Неужели опять где-то кому-то помогает?

У неё очень доброе сердце, поэтому она не может пройти мимо человека в беде. Причём она может помочь кому угодно, даже иностранцу. Она больше похожа на святую, нежели на принцессу.

Тем не менее, несмотря на её готовность протягивать руку помощи всем подряд, только эта неуклюжая девушка обладает крайне редкими и бесподобными талантами в деле исцеления.

— Я говорил ей прекратить, потому что это опасно, но она никогда не слушает меня.

Похоже, принц Авалона тоже обеспокоен неразумностью своей сестры.

Девушка по имени Нелл не нанесёт внезапный удар ногой и не назовёт своего брата идиотом. Она самая настоящая принцесса и это так прекрасно.

Вилхарт постоянно молился, чтобы эта девчонка-сорванец Шарлотта приобрела хотя бы часть привычек леди.

— О, крайне редкие события иногда всё же случаются. Она вернулась.

Возможно, Нерон почувствовал её присутствие, так как он обернулся и (помяни чёрта и он тут как тут!) увидел первую принцессу Авалона, Нелл Юлий Элрод.

Пусть Вилхарт не обладал способностью чувствовать чьё-либо присутствие, однако он всё равно мог заметить её фигуру издалека. Всё потому, что у неё была редкая особенность, — белые крылья на спине, притом что тело, как у человека.

Нелл обладала фигурой ангела, какими их изображали на древних картинах. Она мчалась к ним с улыбкой на лице, а огромные груди, совершенно необычного размера для девушки её возраста, колыхались в такт движениям.

— Ой, это же Принц Вилхарт, какая неожиданная встреча.

Вилхарт поздоровался, чувствуя себя освежающе, даже без использования исцеляющей магии.

— Чёрт, где ты шлялась? — пожаловался Нерон с уставшим выражением на лице.

— Прости меня, старший братик, но у меня состоялась поистине удивительная встреча.

— Хм, так ты снова кому-то помогла?

— Да! Я помогла магу-новичку, который стоял на месте, потому что лошадь не слушалась его!

Что за трогательная история.

Тем не менее, повстречавшись с этой похожей на богиню принцессой, тот маг-новичок мог стать новым членом её фан-клуба.

Только жалость может заставить другого мужчину настолько обезуметь.

— Ну что ж, все члены отряда здесь. Погнали в гнездо.

В отличном расположении духа и полная энергии Шарлотта почти сделала первый шаг, но…

— Подожди, Шарлотта.

Вилхарт остановил её.

— Что? — спросила она недовольно.

Однако она не проигнорировала его, а значит, отношения между ними были не такими уж и натянутыми.

— В северной части у подножья гор недавно начали появляться более сильные монстры.

— И что? Это из-за миграции, верно?

Пусть это монстры, но они часть дикой природы.

Даже в подземельях постоянно появляются новые места и маршруты.

Более того, обитатели холмов и долин нередко меняют свой ареал обитания.

— Нет, похоже, это коснулось всех монстров.

Слишком подозрительно, чтобы все монстры на этой территории вдруг решили сменить место обитания.

— Может быть, потому что саламандры чересчур сильны, из-за этого остальные монстры остерегаются их.

Но такой случай не ограничивается одними только саламандрами. Если появляется действительно сильный монстр, то остальные монстры бегут из этого места.

И если монстры меняют место своего обитания, значит, появился не совсем обычный и очень сильный монстр.

Такие опасные монстры редко попадаются на глаза людям.

— Тогда я ещё сильнее заинтересована в драке с саламандрами.

— Нет, разве это не кажется странным и гораздо более опасным?

Нерон и Шарлотта по-разному отнеслись к словам Вилхарта, однако они покинули деревню более настороженными.

Элегантный поклон Нелл сгладил у Вилхарта неприятное впечатление от этих двоих.

— Хорошо бы они вернулись целыми и невредимыми.

Пока Вилхарт предавался беспокойным мыслям о своей сестре, Серия подошла к нему и кротко позвала.

— Вил-сама.

— Что?

— Исход монстров также означает, что ваша практика на открытом воздухе будет гораздо более суровой, чем ожидалось, так что прежде чем думать о других, подумайте сначала о себе.

— !?

— В таком случае полагаюсь на тебя. Если что-то случится, помоги мне, — жалобно попросил свою служанку юный принц Спады.

Затем принц покинул деревню Дация, молясь всем чёрным богам, чтобы монстры не напали на него.